

Naghti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

GEORGE ABELA
President

4 ta' April, 2014

ATT Nru. VIII tal-2014

ATT biex jemenda diversi ligijiet li għandhom x'jaqsmu mal-komunikazzjonijiet u biex jipprovdu dwar materji anċillari għalihom jew li għandhom x'jaqsmu magħhom.

IL-PRESIDENT bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità tal-istess, hareġ b'ligi dan li ġej:-

1. (1) It-titolu fil-qosor ta' dan l-Att huwa l-Att tal-2014 li Jemenda l-Ligijiet tal-Komunikazzjonijiet. Titolu fil-qosor u bidu fis-sehħ.

(2) Dan l-Att għandu jidhol fis-sehħ f'dik id-data li l-Ministru responsabbli għall-komunikazzjonijiet jista' b'avviż jistabbilixxi fil-Gazzetta, u jistgħu jigu hekk stabbiliti dati differenti għal disposizzjonijiet differenti u għanijiet differenti ta' dan l-Att.

TAQSIMA I

Emendi għall-Att dwar Servizzi Postali

2. Din it-Taqsima temenda l-Att dwar Servizzi Postali, u għandha tinqara u tiftiehem haġa wahda mal-Att dwar Servizzi Postali, hawn izjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjah "l-Att prinċipali". Emenda tal-Att dwar Servizzi Postali. Kap. 254.

3. L-artikolu 2 tal-Att prinċipali għandu jigi emendat kif ġej: Emenda tal-artikolu 2 tal-Att prinċipali.

(a) fil-verżjoni bl-Ingliż, fit-tifsira "parcel", minflok il-kelma "item" għandha tidhol il-kelma "article";

(b) fit-tifsira "operatur postali" minflok il-kliem "kull min ikollu liċenza" għandhom jidhlu l-kliem "kull min ikun awtorizzat";

(ċ) minflok it-tifsira "provvditur ta' servizz universali" għandu jidhol dan li ġej:

" "provvditur ta' servizz universali" tfisser l-operatur postali li jipprovdi s-servizz postali universali jew partijiet minnu f'Malta skont ma jista' jissemma' mill-Awtorità b'avviż fil-Gazzetta;"

(d) it-tifsira "servizzi riservati" għandha tithassar; u

(e) minnufih wara t-tifsira "servizzi provduti b'tariffa għal kull servizz" għandha tiżdied din it-tifsira ġdida li ġejja:

" "servizz universali" għandu jkollha t-tifsira mogħtija lilha skont l-artikolu 17;"

Emenda tal-artikolu 8 tal-Att prinċipali.

ġej:

4. L-artikolu 8 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li

"Liċenzi individwali u awtorizzazzjonijiet ġenerali.

8. (1) L-awtorizzazzjoni biex persuna topera jew tipprovdi servizzi postali għandha:

(a) dwar servizzi fl-ambitu tas-servizz universali biex tiġi garantita konformità mal-htigiet essenzjali u biex jiġi żgurat il-provdiment tas-servizz universali, tkun permezz ta' liċenza individwali mogħtija mill-Awtorità skont dan l-Att; jew

(b) (b) dwar servizzi li joħroġu 'l barra mill-ambitu tas-servizzi universali biex tiġi garantita konformità mal-htigiet essenzjali, ssir permezz ta' awtorizzazzjoni ġenerali li tiġi avżata lill-Awtorità skont dan l-Att:

Iżda operatur postali li jkun awtorizzat biex jipprovdi servizzi postali skont dan l-Att għandu jipprovdi biss dawk is-servizzi postali skont l-awtorizzazzjoni li jkun igawdi.

(2) Il-proċeduri stipulati għall-hruġ u, jew l-ghoti ta' xi awtorizzazzjoni taħt dan l-Att għandhom ikunu trasparenti, aċċessibbli, mhux diskriminatorji, preċiżi u mhux ambigwi u għandhom jiġu pubblikati minn qabel u bbażati fuq kriterji oġġettivi."

5. L-artikoli 9, 9A, 10 u 13 tal-Att prinċipali għandhom jiġu mhassra.

Thassir tal-artikoli 9, 9A, 10 u 13 tal-Att prinċipali.

6. L-artikolu 17 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

Sostituzzjoni tal-artikolu 17 tal-Att prinċipali.

"Servizz universali.

17. (1) L-utenti li jkunu fejn ikunu f'Malta għandhom igawdu kull jedd għal servizz universali li jkun jinvolti l-provdiment permanenti ta' servizz postali ta' dik il-kwalità li tista' tiġi preskritta mill-Awtorità, bi prezzijiet li l-utenti kollha jistgħu jilħqu.

(2) Is-"servizz universali" fil-kuntest tal-provdiment ta' servizzi postali għall-finijiet ta' dan l-Att tfisser:

(a) li f'kull gurnata tax-xogħol u mhux anqas minn hamest ijiem fil-gimgha, hlief f'dawk iċ-ċirkostanzi li jitqiesu li jkunu eċċezzjonali mill-Awtorità, ikun hemm mill-inqas:

(i) darba l-ġbir ta' oġġetti postali, u

(ii) konsenja waħda lil kull persuna f'Malta d-dar jew fil-fond tagħha, hekk kif l-Awtorità tista' tqis li jkun adatt, taħt dawk il-kondizzjonijiet li hi stess tista' tistabbilixxi minn żmien għal żmien, f'istallazzjonijiet adatti; u

(b) li jiġu provduti dawn is-servizzi li ġejjin:

(i) il-ġbir, issortjar, trasport u distribuzzjoni ta' oġġetti postali sa piż ta' żewġ kilogrammi;

(ii) il-gbir, issortjar, trasport u distribuzzjoni ta' oġġetti postali sa piż ta' għoxrin kilogramma;

(iii) servizzi għal oġġetti reġistrati;

(iv) servizzi għal oġġetti assigurati ġewwa Malta u lejn u minn kull pajjiż li, bħala firmatarji tal-Konvenzjoni Postali Universali tal-Unjoni Postali Universali, jiddikjaraw ir-rieda tagħhom li jhallu jidhlu daww l-oġġetti kemm reċiprokament kemm f'direzzjoni waħda biss;

(v) servizzi, mingħajr hla, għall-ghomja jew għal persuni parzjalment b'vista batuta skont ma jista' jiġi stabbilit mill-Awtorità; u

(vi) servizz bażiku minn hant ma' Malta kollha.

(3) Is-servizz universali kif imfisser f'dan l-artikolu jkopri sew servizzi interni sew transkonfini.

(4) Għall-ghanijiet tal-provviment ta' servizz universali, l-inqas u l-oghla qisien għal oġġetti postali għandhom ikunu daww stabbiliti fid-dispożizzjonijiet rilevanti adottati mill-Unjoni Postali Universali, kif emendati minn żmien għal żmien."

Żieda tal-artikoli 17A u 17B godda mal-Att prinċipali.

7. Minnufih wara l-artikolu 17 tal-Att prinċipali għandhom jizdiedu dawn l-artikoli 17A u 17B godda li ġejjin:

"Tismija ta' provdituri tas-servizz postali universali.

17A. (1) L-Awtorità tista' b'avviż fil-Gazzetta ssemmi lil xi operatur postali wiehed jew aktar biex jipprovdu elementi differenti tas-servizz universali u, jew ikopru partijiet differenti tat-territorju nazzjonali, u meta tkun qegħda tagħmel dan l-Awtorità għandha tistabbilixxi wkoll id-drittijiet u l-obbligi li japplikaw għall-operatur postali involut:

Iżda l-Awtorità tista' b'avviż fil-Gazzetta, tirtira, temenda jew tissospendi kull tismija magħmula taht dan is-subartikolu, sakemm qabel id-data effettiva ta' kull irtirar, emenda jew sospensjoni bhal dawk, l-Awtorità tista', meta jkun japplika, issemmi lil xi operatur postali ieħor dwar is-servizz involut b'dawk l-irtirar, emenda jew sospensjoni.

(2) L-Awtorità tista' tiżgura l-provdiment ta' servizzi universali billi tikseb dawk is-servizzi skont ir-regoli u regolamenti ta' ksib pubbliċi li jkunu japplikaw, permezz ta' djalogu kompetittiv jew proċeduri negozjati bil-pubblikazzjoni jew mingħajrha ta' avviż ta' kuntratt.

(3) Provditur ta' servizz universali għandu jimxi skont dawn il-htigiet li ġejjin dwar il-provdiment tas-servizz universali:

(a) jiggarrantixxi konformità mal-htigiet essenzjali;

(b) jiżgura li jingħata servizz identiku lill-utenti taht kondizzjonijiet li jistgħu jitqabblu;

(ċ) jiżgura li s-servizz ikun disponibbli assolutament mingħajr ebda għamla ta' diskriminazzjoni li toriġina minn raġunijiet ta' xorta politika, reliġjuża, razzjali, ta' ġeneru jew ta' ideoloġija;

(d) jiżgura li s-servizz ma jkunx interrott jew imwaqqaf hlief f'każijiet ta' forza maġġuri; u

(e) jiżgura li s-servizz jevolvi b'risposta għall-ambjent tekniku, ekonomiku u soċjali u għall-bżonnijiet tal-utenti.

Servizzi postali fl-ambitu tas-servizz universali.

17B. (1) Servizz postali jkun fl-ambitu tas-servizz universali jekk:

(a) is-servizz ikun jaqa' taht id-deskrizzjoni tas-servizz universali, jew

(b) is-servizz ikun jaqa' taht id-deskrizzjoni tas-servizz universali hlief għall-fatt li -

(i) fil-każ ta' servizz li jikkonsisti fil-ġbir u l-konsenja ta' oġġetti postali, il-ġbir jew konsenja ma jsirux kull ġurnata tax-xogħol kif meħtieġ fl-artikolu 17(2)(a), jew

(ii) is-servizz ma jkunx provdut ma' Malta kollha, jew

(iii) is-servizz ma jiġix provdut bi prezz li jista' jintlaħaq skont tariffa uniformi li tkun applika ma' Malta kollha skont l-artikolu 21, jew

(ċ) l-Awtorità tiddeċiedi li s-servizz postali jkun ta' xorta li, wara li jiġu kkunsidrati l-utenti tas-servizz postali, jista' raġonevolment jingħad li jkun jista' jinbidel reċiprokament ma' xi servizz kif deskritt fl-artikolu 17.

(2) F'dan l-artikolu kull referenza għal servizz tinkludi parti minn dak is-servizz."

Thassir tal-artikoli 18 u 20 tal-Att prinċipali.

8. L-artikoli 18 u 20 tal-Att prinċipali għandhom jiġi mħassra.

Emenda tal-artikolu 21 tal-Att prinċipali.

9. L-artikolu 21 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu (f) tiegħu minflok il-kliem "taht kundizzjonijiet simili;" għandhom jidhlu l-kliem "taht kundizzjonijiet simili.", u

(b) il-paragrafu (g) tiegħu għandu jiġi mħassar.

Emenda tal-artikolu 23 tal-Att prinċipali.

10. Fl-artikolu 23 tal-Att prinċipali minflok il-kliem "jemenda l-Ewwel Skeda" għandhom jidhlu l-kliem "jemenda l-Iskeda".

Emenda tal-artikolu 66 tal-Att prinċipali.

11. Fil-verżjoni bl-Ingliż tal-proviso għas-subartikolu (1) tal-artikolu 66 tal-Att prinċipali, minflok il-kelma "items" għandha tidhol il-kelma "articles".

Thassir tal-artikolu 75 tal-Att prinċipali.

12. L-artikolu 75 tal-Att prinċipali għandu jiġi mħassar.

Emenda tal-artikolu 77A tal-Att prinċipali.

13. Fil-verżjoni bl-Ingliż tal-paragrafu (e) tal-artikolu 77A tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "to him" għandhom jidhlu l-kliem "to it".

14. Minflok is-subartikolu (2) tal-artikolu 80 tal-Att prinċipali għandu jidhol dan li ġej:

Emenda tal-artikolu 80 tal-Att prinċipali.

"(2) Kull tibdil, adattament u limitazzjoni għal xi liċenza individwali għandhom isiru mill-Awtorità skont id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att."

15. Is-subartikolu (2) tal-artikolu 81 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda tal-artikolu 81 tal-Att prinċipali.

(a) il-paragrafu (h) tiegħu għandu jiġi mhassar, u

(b) il-paragrafi (g) sa (u) tiegħu għandhom jiġu enumerati mill-ġdid bħala l-paragrafi (h) sa (t).

16. L-Ewwel Skeda li tinsab mal-Att prinċipali għandha tiġi emendata kif ġej:

Emenda tal-Ewwel Skeda li tinsab mal-Att prinċipali.

(a) is-subparagrafu (a) tal-paragrafu 1 tagħha għandu jiġi mhassar u l-paragrafu (b) tagħha għandu jiġi enumerat mill-ġdid bħala l-paragrafu 1 kollu tagħha;

(b) il-paragrafu 2 tagħha għandu jiġi emendat kif ġej:

(i) minflok il-kliem "talloka l-ispejjeż lil kull settur tas-servizzi riservat u mhux riservat rispettivament bil-mod li ġej:" għandhom jidhlu l-kliem "talloka l-ispejjeż bil-mod li ġej:"; u

(ii) minflok is-subparagrafu (b)(iii) tiegħu għandu jidhol dan li ġej:

"(iii)meta ma jkunu jistgħu jinstabu la l-mizuri diretti u lanqas dawk indiretti ta' allokkazzjoni ta' spejjeż, il-kategorija ta' spejjeż għandha tiġi allokata abbażi ta' allokkatur ġenerali li jiġi komputat billi jintuża l-proporzjon tal-ispejjeż kollha direttament jew indirettament assenjati jew allokat, min-naħa waħda, għal kull wiehed mis-servizzi universali u min-naħa l-oħra, għas-servizzi l-oħra;" u

(c) l-Ewwel Skeda għandha tissemma mill-ġdid "l-Iskeda".

17. It-Tieni Skeda li tinsab mal-Att prinċipali għandha tiġi mhassra.

Thassir tat-Tieni Skeda li tinsab mal-Att prinċipali.

TAQSIMA II
Emendi għall-Att għat-Twaqqif ta' Awtorità ta' Malta
dwar il-Komunikazzjoni

Emenda tal-Att
għat-Twaqqif ta'
Awtorità ta'
Malta dwar il-
Komunikazzjoni.
Kap. 418.

18. Din it-Taqsima temenda l-Att għat-Twaqqif ta' Awtorità ta' Malta dwar il-Komunikazzjoni, u għandha tinqara u tiftiehem haġa waħda mal-Att għat-Twaqqif ta' Awtorità ta' Malta dwar il-Komunikazzjoni, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjjah "l-Att prinċipali".

Emenda tal-
artikolu 2 tal-
Att prinċipali.

19. L-artikolu 2 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) minnufih wara t-tifsira "BEREC" għandha tizzied it-tifsira ġdida li ġejja:

" "Bord" tfisser il-Bord tal-Awtorità magħmul mill-President u l-membri mahtura skont l-artikolu 3;"

(b) it-tifsiriet "Direttorati" u "Direttur Ġenerali" għandhom jiġu mħassra;

(ċ) it-tifsira " "kumitat konsultattiv" jew "kumitat" " għandha tiġi mħassra;

(d) fit-tifsira "kuntrattur" minflok il-kliem "skont l-artikolu 5(5):" għandhom jidhlu l-kliem "skont l-artikolu 5(3):" u

(e) minflok it-tifsira "President" għandu jidhol dan li ġej:

" "President" tfisser il-President tal-Awtorità u tinkludi, fiċ-ċirkostanzi msemija fl-artikolu 3(3), lill-Viċi President jew persuna oħra li tinhatar biex tagħmilha ta' President;"

Emenda tal-
artikolu 3 tal-
Att prinċipali.

20. L-artikolu 3 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) is-subartikolu (1) tiegħu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"(1) Għandu jkun hemm korp, li jkun magħruf bħala l-Awtorità ta' Malta dwar il-Komunikazzjoni, li l-affarijiet u x-xogħol tiegħu għandhom jitwettqu minn bord magħmul minn President u mhux anqas minn erba' u mhux aktar minn sitt membri oħra, skont id-dispożizzjonijiet tal-artikolu 5.";

(b) fis-subartikolu (2) tiegħu, minflok il-kliem "membri

tal-Awtorità", għandhom jidhlu l-kliem "membri tal-Bord";

(ċ) fis-subartikolu (2) tiegħu, minflok il-kliem "membri l-oħra tal-Awtorità", għandhom jidhlu l-kliem "membri l-oħra tal-Bord";

(d) is-subartikolu (4) tiegħu għandu jiġi emendat kif ġej:

(i) minflok il-kliem "membru tal-Awtorità", għandhom jidhlu l-kliem "membru tal-Bord";

(ii) fil-paragrafu (ċ) tiegħu, minflok il-kliem "membru tal-Awtorità", għandhom jidhlu l-kliem "membru tal-Bord"; u

(iii) il-proviso għall-paragrafu (ċ) tiegħu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"Izda l-Ministru jista' jirrinunzja għall-iskwalifika ta' persuna taht dan il-paragrafu jekk dik il-persuna tiddikjara dak l-interess u l-Ministru jkun jidhirlu li hemm raġunijiet validi għal dik ir-rinunzja:

Izda wkoll jekk il-Ministru jiddeċiedi li jagħti dik ir-rinunzja, id-dikjarazzjoni tal-persuna li tiddikjara l-interess tagħha, ir-rinunzja u r-raġunijiet għaliha għandhom jiġu pubblikati fil-Gazzetta.";

(e) is-subartikolu (5) tiegħu għandu jiġi emendat kif ġej:

(i) minflok il-kliem "membru tal-Awtorità", għandhom jidhlu l-kliem "membru tal-Bord"; u

(ii) fil-paragrafu (b) tiegħu, minflok il-kliem "membru tal-Awtorità", għandhom jidhlu l-kliem "membru tal-Bord";

(f) is-subartikolu (6) tiegħu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"(6) Membru tal-Bord jista' jitneħħa biss mill-kariga tiegħu mill-Ministru għal xi waħda jew aktar mir-raġunijiet li ġejjin:

(a) jekk il-membru, minhabba f'mard mentali

jew tal-ġisem jew kull kawża oħra ma jkunx effettivament jista' jkompli jwettaq dmirijietu bhala membru;

(b) jekk l-imġiba jew il-prestazzjoni tal-membru tnissel dubju dwar kemm huwa jkun idoneu jew kapaċi li jibqa' membru, b'mod partikolari dwar imġiba li tkun tolqot jew tista' tolqot l-fama, l-indipendenza jew l-awtonomija tiegħu, jew il-fama, l-indipendenza jew l-awtonomija tal-Awtorità;

(ċ) jekk il-membru jkun instab hati ta' reat kriminali li jinvolvi l-fiduċja pubblika, jew ta' serq jew frodi, jew li jkun xjentement laqa' għandu oġġetti miksubin b'serq jew frodi jew ta' tixhim jew ta' *money laundering*, hekk li l-Ministru jista' jissospendi lill-membru jekk huwa jkun qed jiġi investigat dwar reat kriminali; jew

(d) jekk il-Membru jonqos milli jwettaq dmirijietu għal żmien twil minghajr ebda ġustifikazzjoni valida:

Izda minkejja dak kollu msemmi hawn qabel, ikun hemm kawża għat-tnehhija ta' membru jekk dak il-membru għal xi raġuni jonqos milli jwettaq dmirijietu, inkluż li jattendi għal-laqgħat tal-Bord, għal perjodu li jibqa' għaddej u li jeċċedi s-sitt xhur.";

(g) is-subartikoli (7) u (8) tiegħu għandhom jiġu enumerati mill-ġdid bhala s-subartikoli (8) u (9);

(h) minnufih wara s-subartikolu (6) tiegħu għandu jizdied dan is-subartikolu ġdid li ġej:

"(7) Jekk il-Ministru jneħhi xi membru tal-Bord mill-kariga tiegħu, dik it-tnehhija għandha tiġi pubblikata sa mhux aktar tard mid-data effettiva tat-tnehhija mill-kariga. Fl-istess ħin, il-Ministru għandu jipprovdi lill-membru involut stqarrija tar-raġunijiet għat-tnehhija tiegħu, u l-membru jkollu d-dritt li jitlob li d-dikjarazzjoni ta' raġunijiet għat-tnehhija tiegħu tiġi pubblikata, u f'dak il-każ il-Ministru għandu jippubblika dik l-istqarrija.";

(i) fis-subartikolu (8) tiegħu, kif enumerat mill-ġdid, minflok il-kliem "membru tal-Awtorità" għandhom jidhlu l-

kliem "membru tal-Bord"; u minflok il-kliem "membru temporanju tal-Awtorità" għandhom jidhlu l-kliem "membru temporanju tal-Bord"; u

(j) is-subartikolu (9) tiegħu, kif enumerat mill-ġdid, għandu jiġi emendat kif ġej:

(i) minflok il-kliem "Membru tal-Awtorità" għandhom jidhlu l-kliem "Membru tal-Bord";

(ii) minflok il-kliem "fl-ewwel laqgħa tal-Awtorità" għandhom jidhlu l-kliem "fl-ewwel laqgħa tal-Bord"; u

(iii) minflok il-kliem "jitnizzel fil-minuti tal-Awtorità" għandhom jidhlu l-kliem "jitnizzel fil-minuti tal-Bord".

21. L-artikolu 4 ta' Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda tal-artikolu 4 tal-Att prinċipali.

(a) il-paragrafi (r) u (s) tas-subartikolu (3) tiegħu għandhom jiġu enumerati mill-ġdid bħala l-paragrafi (t) u (u) tiegħu u minnufih wara l-paragrafu (q) għandhom jiżdiedu l-paragrafi ġodda li ġejjin:

"(r) tagħti pariri lill-Ministru dwar l-ippjanar u l-iżvilupp tal-industrija tal-komunikazzjoni kif ukoll dwar l-infrastruttura li ssostni l-industrija tal-komunikazzjoni;

(s) tippromovi u tmexxi 'il quddiem lil Malta bħala destinazzjoni għall-utenti ta' valur kummerċjali għoli fir-rigward tal-użu ta' servizzi ta' komunikazzjoni u ta' *information communications technologies*, biex dawn jistabbilixxu postijiet ta' negozju f'Malta;" u

(b) fis-subartikolu (13) tiegħu minflok il-kliem "l-ammont ta' ħdax-il elf u sitt mija u ħamsa u erbghin euro (11,645) u, jew mitejn u tletin euro (230)" għandhom jidhlu l-kliem "l-ammont ta' tnax-il elf euro (€12,000) u, jew mitejn u ħamsin euro (€250)".

22. L-artikolu 5 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

Sostituzzjoni tal-artikolu 5 tal-Att prinċipali.

"Tmexxija tal-affarijiet tal-Awtorità.

5. (1) L-affarijiet u x-xogħol tal-Awtorità għandhom ikunu jaqgħu fir-responsabbiltà tal-Awtorità nnifisha u dik ir-responsabbiltà għandha tiġi eżerċitata mill-President:

Iżda l-Bord jista' jiddelega jew jiddevolvi t-tmexxija eżekuttiva tiegħu kollha jew parti minnha, l-amministrazzjoni u l-organizzazzjoni tiegħu u l-kontroll amministrattiv tal-uffiċjali u l-impjegati tiegħu, lil kull uffiċjal jew uffiċjali tal-Awtorità, li jkollu wkoll dawk il-poteri l-oħra li jistgħu minn żmien għal żmien jiġu lilu delegati jew devoluti fuqu mill-Bord.

(2) L-Awtorità għandha teżerċita l-funzjonijiet tagħha permezz ta' dak l-uffiċjal jew dawk l-uffiċjali skont ma l-Bord jista' minn żmien għal żmien isemmi skond is-subartikolu (1).

(3) L-Awtorità tista' teżerċita xi waħda jew aktar mill-funzjonijiet tagħha sew direttament sew permezz ta' xi wiehied mill-uffiċjali jew impjegati tagħha jew permezz ta' xi aġenzija li tkun awtorizzata għal dak l-għan, jew permezz ta' kuntrattur jew persuna oħra li magħhom ikun sar ftehim għat-tweqqif ta' xi waħda jew aktar minn dawk il-funzjonijiet:

Iżda ebda haġa f'dan is-subartikolu m'għandha tawtorizza lill-Awtorità li tikkuntratta kif jew tiddelega xi haġa minn:

(i) il-funzjonijiet regolatorji tagħha; jew

(ii) il-funzjonijiet ta' awtorizzazzjoni tagħha, kemm-il darba dawk il-funzjonijiet ma jgħux espressament delegati lil xi awtorità pubblika mwaqqfa bil-liġi. L-Iskeda li tinsab ma' dan l-Att għandha ssemmi b'isimha lill-awtorità pubblika li jgħu delegati lilha dawk il-funzjonijiet ta' awtorizzazzjoni u t-tip ta' awtorizzazzjoni li dwarha dawk il-funzjonijiet ta' awtorizzazzjoni jgħu delegati. L-Awtorità tista' minn żmien għal żmien, wara li jkollha l-approvazzjoni bil-miktub tal-Ministru, b'ordni fil-Gazzetta temenda l-Iskeda:

Iżda wkoll il-Ministru, qabel ma jagħti l-approvazzjoni tiegħu, għandu, meta jkun adatt, jikkonsulta lil dak il-Ministru l-ieħor li jkun responsabbli għall-awtorità pubblika li jkunu ser jgħu delegati lilha dawk il-funzjonijiet ta' awtorizzazzjoni."

23. L-artikolu 7 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda tal-artikolu 7 tal-Att prinċipali.

(a) is-subartikolu (2) tiegħu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"(2) Ir-rappreżentanza ġuridika tal-Awtorità għandha tvesti solidament fil-President u f'dak il-membru ieħor tal-Bord jew uffiċjal tal-Awtorità li l-Bord jista' jahtar:

Iżda l-Awtorità tista' tahtar lil xi wiehed jew aktar membri tal-Bord jew lil xi wiehed jew aktar uffiċjali tal-Awtorità biex dawn jidhru f'isem jew għall-Awtorità fi proċedimenti ġudizzjarji u fuq kull att, kuntratt, strument jew dokument ieħor li jkun."; u

(b) is-subartikolu (3) tiegħu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"(3) Kull dokument li jagħti x'jifhem li jkun strument magħmul jew mahruġ mill-Awtorità u ffirmat mill-President, jew minn xi membru ieħor tal-Bord jew uffiċjal tal-Awtorità li jista' jkun vestit mill-Bord, skont is-subartikolu (2), bir-rappreżentanza ġuridika tal-Awtorità,

ikun jista' jintlaqa' bħala prova u għandu, sakemm ma jiġix ippruvat il-kuntrarju, jitqies li jkun strument magħmul jew mahruġ mill-Awtorità".

Emenda tal-
artikolu 8 tal-
Att prinċipali.

24. L-artikolu 8 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) is-subartikolu (1) tiegħu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"(1) Il-laqgħat tal-Bord għandhom jissejġu mill-President daqstant spiss kemm ikun meħtieġ imma mill-inqas darba fix-xahar jew fuq inizzjattiva tiegħu stess jew fuq it-talba ta' xi tnejn mill-membri l-oħra tal-Bord.";

(b) is-subartikolu (2) tiegħu għandu jiġi emendat kif ġej:

(i) minflok il-kliem "jikkostitwixxu l-Awtorità", għandhom jidhlu l-kliem "jikkostitwixxu l-Bord"; u

(ii) minflok il-kliem "membri tal-Awtorità" għandhom jidhlu l-kliem "membri tal-Bord";

(ċ) fis-subartikolu (3) tiegħu, minflok il-kliem "l-Awtorità tista' tirregola l-proċeduri tagħha nnifisha" għandhom jidhlu l-kliem "il-Bord jista' jirregola l-proċeduri tiegħu nnifisu";

(d) fis-subartikolu (4) tiegħu, minflok il-kliem "xi vakanza fost il-membri.", għandhom jidhlu l-kliem "xi vakanza fost il-membri tal-Bord."; u

(e) is-subartikolu (5) tiegħu għandu jiġi emendat kif ġej:

(i) minflok il-kliem "membru tal-Awtorità" għandhom jidhlu l-kliem "membru tal-Bord"; u

(ii) minflok il-kliem "tad-dispożizzjonijiet tal-artikolu 3(8)." għandhom jidhlu l-kliem "id-dispożizzjonijiet tal-artikolu 3(9).".

Emenda tal-
artikolu 22 tal-
Att prinċipali.

25. Fis-subartikolu (3) tal-artikolu 22 tal-Att prinċipali minflok il-kliem "jew minn dak il-membru jew uffiċjal ieħor tal-Awtorità" għandhom jidhlu l-kliem "jew minn dak il-membru ieħor tal-Bord jew uffiċjal ieħor tal-Awtorità".

26. It-Taqsima VI u l-artikolu 28 tal-Att prinċipali għandhom jiġu mhassra u t-Taqsimiet VII sa X tiegħu għandhom jiġu enumerati mill-ġdid bħala t-Taqsimiet VI sa IX.

Thassir tat-Taqsima VI u l-enumerazzjoni mill-ġdid tat-Taqsimiet VII sa X tal-Att prinċipali.

27. Fis-subartikolu (5) tal-artikolu 29 tal-Att prinċipali minflok il-kliem "teċċedi ħdax-il elf u sitt mija u ħamsa u erbgħin euro (11,645)" għandhom jidhlu l-kliem "aktar minn tnax-il elf euro (€12,000)".

Emenda tal-artikolu 29 tal-Att prinċipali.

28. L-artikolu 30 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda tal-artikolu 30 tal-Att prinċipali.

(a) fis-subartikolu (1) tiegħu minflok il-kliem "tad-dmirijiet ta' membru, uffiċjal jew impjegat tal-Awtorità" għandhom jidhlu l-kliem "tad-dmirijiet ta' membru tal-Bord, jew ta' uffiċjal jew impjegat tal-Awtorità";

(b) minnufih wara s-subartikolu (1) tiegħu għandu jizdied dan il-proviso li ġej:

"Izda dik il-persuna għandha tibqa' marbuta bil-htigiet ta' dan l-artikolu ukoll wara li jkunu ntemmu l-ħatra jew l-impjieg tagħha, tkun xi tkun id-deskrizzjoni tagħhom, mal-Awtorità."; u

(ċ) fis-subartikolu (3) tiegħu minflok il-kliem "teċċedi elfejn u tliet mija u ħamsa u għoxrin euro (2,325)." għandhom jidhlu l-kliem "aktar minn għaxart elef euro (€10,000).".

29. Fil-paragrafu (ċ) tas-subartikolu (1) tal-artikolu 31 tal-Att prinċipali minflok il-kliem "skont l-Att biex jirregola Komunikazzjonijiet Elettroniċi." għandhom jidhlu l-kliem "skond l-Att biex jirregola Komunikazzjonijiet Elettroniċi, u skont kull regolamenti magħmulin taħtu".

Emenda tal-artikolu 31 tal-Att prinċipali.

30. Fis-subartikolu (1) tal-artikolu 33 tal-Att prinċipali minflok il-kliem "teċċedi tliet mija u disgħa u erbgħin elf, erba' mija u sitt euro (€349,406) għal kull kontravvenzjoni jew nuqqas ta' konformità jew ħdax-il elf, sitt mija u sitt u erbgħin euro u sitt u tmenin ċenteżmu (€11,646.86)" għandhom jidhlu l-kliem "tkun iżjed minn tliet mija u ħamsin elf euro (€350,000) għal kull kontravvenzjoni jew nuqqas ta' konformità u, jew tnax-il elf euro (€12,000)".

Emenda tal-artikolu 33 tal-Att prinċipali.

31. Minnufih wara l-artikolu 40 tal-Att prinċipali għandu jizdied l-artikolu ġdid li ġej:

Zjieda ta' artikolu ġdid 40A mal-Att prinċipali.

"Appelli pendenti għal deċiżjoni quddiem il-Bord tal-Appelli dwar it-Telekomunikazzjonijiet u, jew il-Bord tal-Appelli dwar il-Komunikazzjonijiet Kap. 490.

40A. Il-Ministru għall-gustizzja wara konsultazzjoni mal-Ministru jista' b'avviż fil-Ġazzetta, minkejja d-dispożizzjonijiet tal-artikolu 24 tal-Att dwar il-Gustizzja Amministrattiva, jassenja lit-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva s-smiġh u deċiżjoni ta' kwalunkwe appell li seta' kien pendenti quddiem il-Bord tal-Appelli dwar it-Telekomunikazzjonijiet u, jew il-Bord tal-Appelli dwar il-Komunikazzjonijiet fl-ewwel ta' Ġunju 2012."

Emenda tal-artikolu 42 tal-Att prinċipali.

32. Is-subartikolu (2) tal-artikolu 42 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"(2) It-Tribunal jew il-Qorti tal-Appell, skont il-każ, fejn iqisu li jkun hekk adatt, jistgħu, wara rikors ta' xi parti fl-appell, jissospendu għalkollox jew biss f'parti d-deċiżjoni li tkun fil-qofol tal-appell sakemm tingħata s-sentenza finali tal-appell. Meta t-Tribunal jew il-Qorti tal-Appell jkunu qegħdin jiddeċiedu jekk għandhomx jissospendu d-deċiżjoni jew le, dawn għandhom jagħtu r-raġunijiet tagħhom għaliex filwaqt li jqisu ċ-ċirkostanzi kollha rilevanti, inklużi -

(a) kemm il-kwistjoni tkun urġenti,

(b) l-effett fuq il-parti li tagħmel it-talba jekk ir-rikors għas-sospensjoni ma jintlaqax, u

(ċ) l-effett fuq il-kompetizzjoni u, jew fuq l-utenti finali jekk ir-rikors jintlaqa'.

Izda meta parti tkun qegħda tagħmel rikors taht dan l-artikolu din għandha tiddikjara x'ikunu r-raġunijiet fattwali u legali, li jkunu jistabbilixxu każ *prima facie* għas-sospensjoni tas-sentenza. It-Tribunal jew il-Qorti tal-Appell, skont il-każ, għandhom malli jirċievu xi rikors bħal dak jordnaw li dan għandu jiġi notifikat lill-parti jew lill-partijiet l-oħra fl-appell filwaqt li tingħatalhom opportunità raġonevoli li jipprezentaw ir-risposta tagħhom għalih:

Izda meta t-Tribunal ikun qiegħed jiddeċiedi dwar xi rikors bħal dak, dan jista' jinkludi dawk il-kondizzjonijiet li jqis li jkunu meħtieġa fiċ-ċirkostanzi."

Emenda tal-artikolu 44 tal-Att prinċipali.

33. Is-subartikolu (3) tal-artikolu 44 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"(3) Meta l-Awtorità tkun qeghda tirrisolvi xi tilwima li tiġi riferita lilha taht dan l-artikolu, hija tista' tohroġ direttivi lill-persuna li kontriha jkun sar l-ilment, fejn titlob lil dik il-persuna tikkonforma ruħha ma' kull miżura li l-Awtorità tista' tispeċifika skont is-setgħat mogħtijin lilha bil-liġi għar-risolviment tat-tilwima:

Iżda meta f'tilwima ppreżentata minn konsumatur, il-konsumatur ikun qiegħed jitlob għall-ħlas ta' kumpens u, jew għal xi rimedju ċivili ieħor u l-ammont involut ma jkunx jaqbeż il-ġurisdizzjoni tat-Tribunal għal Talbiet ta' Konsumaturi, l-Awtorità tista' tirreferi dik it-tilwima biex tinqata' mit-Tribunal għal Talbiet ta' Konsumaturi."

34. L-artikolu 45 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif
gej: Emenda tal-artikolu 45 tal-Att prinċipali.

(a) fis-subartikolu (1) tiegħu, minflok il-kliem "membri tal-Awtorità" għandhom jidhlu l-kliem "membri tal-Bord"; u

(b) is-subartikolu (2) tiegħu għandu jiġi mhassar u s-subartikolu (1) għandu jiġi enumerat mill-ġdid bħala l-artikolu 45.

35. Fl-artikolu 47 tal-Att prinċipali minflok il-kliem "Il-membri, uffiċjali u impjegati tal-Awtorità" għandhom jidhlu l-kliem "Il-Membri tal-Bord, l-uffiċjali u l-impjegati tal-Awtorità". Emenda tal-artikolu 47 tal-Att prinċipali.

36. Fis-subartikolu (1) tal-artikolu 49 tal-Att prinċipali l-kliem ", id-Direttur Ġenerali" għandhom jiġu mhassra. Emenda tal-artikolu 49 tal-Att prinċipali.

37. Minnufih wara l-artikolu 49 tal-Att prinċipali għandu jizdied dan l-artikolu ġdid li gej: Żjieda tal-artikolu 50 ġdid mal-Att prinċipali.

"Isem l-Awtorità m'għandu jintuża f'ebda riklam.

50. (1) Intrapriża m'għandhiex, mingħajr il-kunsens mogħti bil-miktub minn qabel mill-Awtorità, tagħmel jew iġġiegħel li jsir xi ilment b'mod li jidher jew bil-fomm, li jkun sew jispeċifika sew jimplika, li:

(a) xi oġġetti jew servizzi provduti minn xi intrapriża jkollhom l-approvazzjoni tal-Awtorità; jew

(b) xi attività li tkun saret minn xi intrapriża jkollha l-approvazzjoni, jew tkun qegħda ssir bil-koperazzjoni jew l-ghajnuna tal-Awtorità.

(2) Meta l-isem, isem kummerċjali, *trademark* jew it-tismija ta' xi oġġetti jew servizzi provduti jew fornuti minn xi intrapriża jkunu jidhru fil-kuntest ta' xi ilment imsemmi fis-subartikolu (1), dik l-intrapriża għandha titqies għall-finijiet ta' dan l-artikolu li tkun giegħlet li jsir l-ilment sakemm ma ggibx prova li l-ilment sar mingħajr ma kienet taf jew bil-komplicità tagħha.

(3) Intrapriża li tinsab taħt dan l-artikolu tehel multa ta' mhux inqas minn hames mitt euro (€500) u mhux iżjed minn hamest elef euro (€5000).".

Sostituzzjoni tal-Iskeda li tinsab mal-Att prinċipali.

38. L-Iskeda li tinsab mal-Att prinċipali għandha tiġi sostitwita b'din li ġejja:

"SKEDA

(Artikolu 5(3))

Skont id-dispożizzjonijiet tal-paragrafu (ii) tal-proviso għall-artikolu 5(3) din l-awtorità pubblika li ġejja issemmiet biex toħroġ dan it-tip ta' awtorizzazzjoni:

Isem l-awtorità pubblika	Tip ta' awtorizzazzjoni

".

TAQSIMA III

Emenda tal-Att biex jirregola Komunikazzjonijiet Elettroniċi

Emenda tal-Att biex jirregola Komunikazzjonijiet Elettroniċi. Kap. 399.

39. Din it-Taqsima temenda l-Att biex jirregola Komunikazzjonijiet Elettroniċi, u għandha tinqara u tiftiehem haġa waħda mal-Att biex jirregola Komunikazzjonijiet Elettroniċi, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsima msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda tal-artikolu 1 tal-Att prinċipali.

40. Fl-artikolu 1 tal-Att prinċipali minflok il-kliem "l-Att biex jirregola Komunikazzjoni Elettroniċi" għandhom jidhlu l-kliem "l-Att biex jirregola Komunikazzjonijiet Elettroniċi".

Emenda tal-artikolu 4 tal-Att prinċipali.

41. Fis-subartikolu (1) tal-artikolu 4 tal-Att prinċipali minflok il-kliem "L-oġġettivi tal-Awtorità fl-eżerċizzju tal-funzjonijiet tagħha taħt dan l-Att jinkludu:" għandhom jidhlu l-kliem "L-oġġettivi tal-Awtorità, daqstant kemm tagħti setgħa l-liġi, fl-eżerċizzju tal-funzjonijiet tagħha taħt dan l-Att għandhom jinkludu:".

42. Fis-subartikolu (2) tal-artikolu 5 tal-Att prinċipali minflok il-kliem "għall-kontenut ta' messaġġi trasmessi" għandhom jidhlu l-kliem "għall-kontenut ta' kull komunikazzjoni, tkun kif tkun deskritta, trasmessa".

Emenda tal-artikolu 5 tal-Att prinċipali.

43. Minnufih wara s-subartikolu (5) tal-artikolu 27 tal-Att prinċipali għandu jżied dan is-subartikolu ġdid li ġej:

Emenda tal-artikolu 27 tal-Att prinċipali.

Kap. 418. "(6) Ebda haġa f'dan l-artikolu m'għandha tiftiehem li tkun qegħda tipprojbixxi lill-Awtorità milli tiddelega xi parti mill-funzjonijiet tagħha ta' awtorizzazzjoni taħt din it-Taqsima lil xi awtorità pubblika oħra mwaqqfa bil-liġi skont id-disposizzjonijiet tal-artikolu 5 tal-Att għat-Twaqqif ta' Awtorità ta' Malta dwar il-Komunikazzjoni."

44. Is-subartikolu (4) tal-artikolu 38 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

Emenda tal-artikolu 38 tal-Att prinċipali.

"(4) Meta jiġu konċessi drittijiet għall-użu ta' frekwenzi tar-radju u f'kwalunkwe każ mill-inqas darba fis-sena, l-Awtorità għandha tippubblika l-assenjazzjoni ta' daww id-drittijiet safejn dawn ikollhom x'jaqsmu mal-provvediment ta' servizzi ta' komunikazzjoni elettronici."

45. Fil-verżjoni bl-Ingliż tas-subartikolu (2) tal-artikolu 51 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "shall lie to the prosecution" għandhom jidhlu l-kliem "shall lie with the prosecution".

Emenda tal-artikolu 51 tal-Att prinċipali.

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 134 tas-26 ta' Marzu, 2014.

ANĠLU FARRUĠIA
Speaker

RAYMOND SCICLUNA
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati